

L'homme, « image de Dieu » ou « pécheur dès les origines » ?



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

20/02/13

Egypte : création par engendremets

- ❖ Cosmogonie héliopolitaine
- ❖ Point de départ : Noun : chaos aquatique
- ❖ Du Noun sort le Soleil (Rê, Atoum, Khepri)
- ❖ Atoum crée par masturbation le premier couple divin, Shou (le Sec) et Tefnout (l'Humide), qui engendrent
- ❖ Geb, la terre et Nout, la voûte céleste qui engendrent
- ❖ Isis et Osiris et Seth et Nephtys
- ❖ Seth tue son frère Osiris, mais Isis engendre avec la semence d'Osiris Horus qui repousse Seth => prototype du Pharaon.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

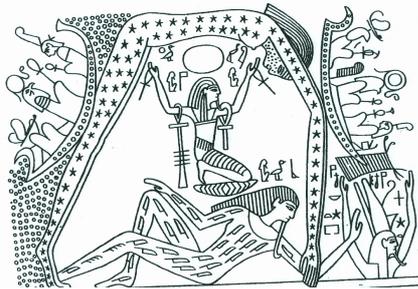
2

Homme, image de dieu?

20/02/13



La séparation du Ciel et de la Terre
Papyrus de Djedkhonsouefankh, XXV^e dynastie. (Musée du Caire).
 Chou, le dieu de l'air, sépare Nout au corps constellée d'étoiles, de Geb, le dieu-terre, couché sur le sol.



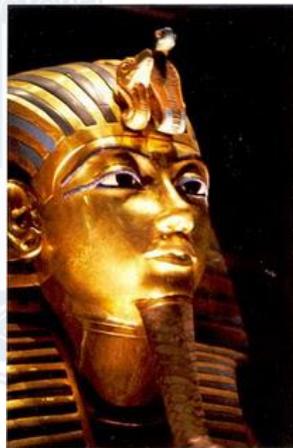
COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

3

Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ Les dieux sont présents sur terre dans des statues ou dans des animaux.
- ❖ C'est le roi en fonction qui est le premier fils et la première image du dieu créateur.
- ❖ Le roi est ainsi lié à toutes les divinités de sorte qu'il peut être appelé « image des dieux ».
- ❖ Les autres hommes sont appelés parfois « les larmes de Rê »
- ❖ Rê transforme son œil en cobra (uræus, cobra femelle) qu'il accroche à son front, symbole de la royauté et protectrice du Pharaon.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

4

Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ Texte des sarcophages (2000-1800). « J'ai créé les dieux de ma sueur et les hommes des larmes de mes yeux (...) ».
- ❖ Ostracon du Caire 25207 (tombeau de Ramsès IX, vers - 1100) : « Il (Amon-Rê) a construit les hommes (à partir) des larmes de son œil, (et) il a préparé ce dont avaient besoin les dieux (...!) »
- ❖ (Merikarê, vers - 2060) : les hommes sont appelés « troupeau du dieu » et « à son image (*snn*) qui jaillit de sa chair ».
- ❖ Traces de création par engendrement dans la Bible hébraïque :
- ❖ « Yhwh, d'âge en âge tu as été notre abri. Avant que les montagnes soient enfantées (אֶתֶּן) et que tu aies accouché la terre et le monde, depuis toujours et pour toujours, tu es dieu » (Ps 90,1-2).
- ❖ => Yhwh à la manière d'Atoum.
- ❖ Jr 2,27 : « Ils disent au bois : 'Tu es mon père !', à la pierre : 'C'est toi qui m'as enfanté.' Oui, ils me présentent la nuque et non la face ».



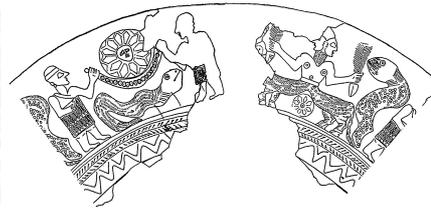
Enuma Elish

- ❖ « Enuma Elish » (*Lorsqu'en haut...*), entre -1100 et -800. Histoire textuelle complexe. Version babylonienne : légitimation de Mardouk comme roi des dieux. Version néo-assyrienne : Mardouk est remplacé par Assur.
- ❖ Kämmerer et Metzler (2012) : première partie d'un diptyque dont la deuxième partie fut l'épopée d'Erra.
- ❖ Tiamat (eaux salées) & Apsou (eaux douces). Apsou veut tuer ses enfants et est tué par Ea (troisième génération).
- ❖ Tiamat qui veut se venger est tuée



- ❖ Création de l'univers avec la dépouille de Tiamat.
- ❖ Mardouk étire les deux moitiés de son corps et crée d'un côté les cieux pour les dieux, de l'autre la terre.
- ❖ Le monde naît à la suite d'un combat contre un monstre aquatique.
- ❖ « Toi pourtant, Dieu, mon roi dès l'origine... tu as maîtrisé la Mer par ta force, fracassant la tête des dragons sur les eaux ; tu as écrasé les têtes du Léviathan, le donnant à manger à une bande de chacals... À toi le jour, à toi aussi la nuit : tu as mis à leur place la lune et le soleil ; tu as fixé toutes les bornes de la terre ; l'été et l'hiver, c'est toi qui les as inventés ! » (Ps 74,13-17)

Ain Samiya, vers - 2000



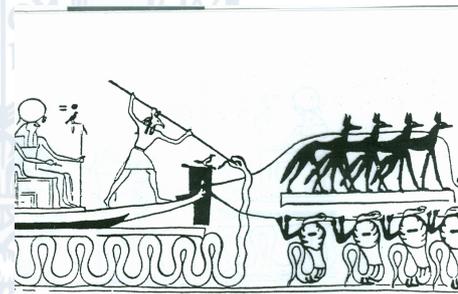
COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

7

Homme, image de dieu?

20/02/13

Le combat contre le chaos



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

8

Homme, image de dieu?

20/02/13

Le combat contre le chaos

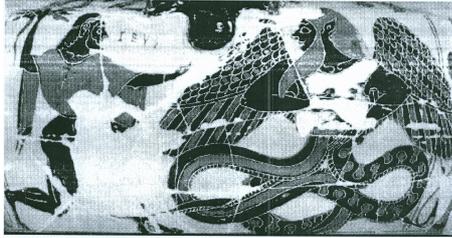


Fig. 11 : Combat de Zeus contre Typhon, vers 540 av. J.-C. (voir p. XX)



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

9

Homme, image de dieu?

20/02/13

Le combat contre le chaos



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

10

Homme, image de dieu?

20/02/13

Enuma Elish : création de l'homme

- ❖ Mardouk : « je vais faire condenser du sang et faire exister les os, je vais faire surgir un être, son nom sera Homme, je vais créer l'être, l'Homme, que lui soit imposée la corvée des dieux et qu'eux-mêmes soient en repos » (VI, 5-8) .
- ❖ Ea/Enki: « Que me soit donné un de leurs frères, que celui-là soit abattu et que soient façonnés les gens » (VI, 13).
- ❖ « Ils l'enchaînèrent et le tinrent devant Ea, ils lui imposèrent le châtiment, ayant tranché ses veines. De son sang, il créa l'humanité, il lui imposa la corvée des dieux et libéra les dieux. Après qu'Ea le sage eut créé l'humanité, ils lui imposèrent, à elle, la corvée des dieux : cette œuvre, il est impossible de la comprendre, c'est grâce aux merveilles de Mardouk que Nudimmud* l'a créée. » (VI, 31-39).
- ❖ Autre nom pour Enki, signifiant : « géniteur des hommes ».



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

11

Homme, image de dieu?

20/02/13

Destin des hommes selon Enuma Elish et Athra-Hasis

- ❖ « Qu'il (=Mardouk) exerce le pastoralat des Têtes Noires, ses créatures... qu'il fasse sur la terre l'image de ce qu'il fait au ciel. Qu'il apprenne aux Têtes Noires à le révéler, que les peuples se souviennent que leur dieu soit invoqué ! » (VI,108-114).
- ❖ **Athra-Hasis**
- ❖ Grève des dieux inférieurs, lassés d'effectuer les diverses corvées pour les grands dieux.
- ❖ Ea à Belet-ilî/Nintou :
- ❖ « Crée l'être humain pour qu'il porte le joug, pour qu'il porte le joug de la tâche imposée par Enlil, pour que l'homme assume le dur labeur de dieu » (195-198).
- ❖ Purification des dieux, mise à mort d'un dieu.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

12

Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ « Avec la chair de ce dieu que Nintou mélange de l'argile afin que dieu même et l'homme se trouvent mélangés ensemble dans l'argile... que de cette chair de dieu soit issu un 'esprit' » (210-216) (*eṭemmou*).
- ❖ Mélange de l'argile, du sang divin d'un dieu, qui avait la connaissance (*temou*), et des crachats des autres dieux.
- ❖ 14 morceaux d'argile : sept mâles et sept femelles :
« Réunis étaient alors les sages et les savantes, les sept géniteurs et sept génitrices : sept mirent au monde des mâles, sept mirent au monde des femelles » (8 -10).
- ❖ => importance du « mélange ».



L'homme et la femme en tant qu'image de Dieu selon Genèse 1,1-2,3 (« P »)

GN 1-3 DEUX RÉCITS DE CRÉATION

Gn 1,1-2,3 La création de l'univers et du couple humain (« P »)

Gn 2,4-3,24 La création de l'homme ('adam) et de la femme (récit du paradis) et l'expulsion du jardin (« non -P »)

GN 4 RECITS SUR L'ORIGINE DE LA VIOLENCE ET DE LA CIVILISATION

Gn 4,1-16 Caïn et Abel: premier meurtre (« non-P »)

Gn 4,17-26 Fondation de la civilisation par la descendance de Caïn

GN 5 GÉNÉALOGIE D'ADAM À NOÉ (« P »)

GN 6-9 RÉCITS SUR LA DESTRUCTION ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA CRÉATION (LE DÉLUGE) (« non-P » et « P »)

GN 10 GÉNÉALOGIES DES FILS DE NOÉ ("TABLE DES NATIONS") (« P » et « non-P »)

GN 11,1-9 RÉCIT SUR LA DIVERSITÉ DES LANGUES ET CIVILISATIONS (« non-P »)

GN 11,10-32 10 GÉNÉALOGIES DE SEM À ABRAHAM (« P »)



Gn 1,1-2,4 : le récit « sacerdotal » « Au commencement » (Genèse 1,1-2)

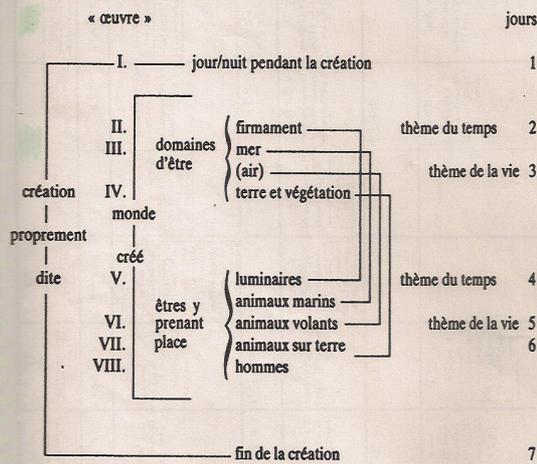


Extrait d'une Bible hébraïque (XV^e siècle).

- ❖ « Dans un commencement... »
- ❖ Pas de *creatio ex nihilo*.
- ❖ Préexistant : le *tohu wa bohu*, les ténèbres, l'eau primordiale (*tehôm*).
- ❖ La création y est séparation et mise en ordre.



COMPOSITION DE GEN. 1 d'après O.H. Steck, p. 211



Genèse 1

- ❖ Chaque œuvre de la création est décrite de la même manière :
- ❖ Parole créatrice : « Dieu dit : ... »
- ❖ Formule de confirmation : « Il en fut ainsi. »
- ❖ Réalisation : « Dieu fit... » (ou « la terre produit »).
- ❖ Formule d'appréciation : « Dieu vit que cela était bon. »
- ❖ Appellation : « Dieu appela la lumière « jour »... »
- ❖ Comptage des jours : « Il y eut un soir, il y eut un matin : énième jour. »



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

17

Homme, image de dieu?

20/02/13

Contexte

- ❖ Prêtres judéens exilés à Babylone à la suite de la destruction de Jérusalem en 587 avant notre ère ou revenus de Babylone, probablement vers la fin du VI^e ou le début du V^e siècle avant notre ère.
- ❖ Ces prêtres ont eu connaissance, lors de leur séjour à Babylone des cosmogonies babyloniennes ainsi que de leurs réflexions mathématiques et astrologiques.
- ❖ Polémique anti-babylonienne?
- ❖ « Monothéisme ? », mais voir les 50/51 noms de Mardouk à la fin d'Enuma Elish.
- ❖ En Gn 1 : 'elohim (pl./sg.), mais plus de trace de combat.
- ❖ Création des astres : pas « soleil » et « lune », néanmoins ils gouvernent, gardant une autonomie.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

18

Homme, image de dieu?

20/02/13

Création de l'homme

- ❖ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדְמוּתֵנוּ
- ❖ וַיְרִדוּ בְדִגְתַּת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבְבְהֵמָה
- ❖ וּבְכָל-הָאָרֶץ וּבְכָל-הַרְמֵשׁ הָרֹמֵשׁ עַל-הָאָרֶץ
- ❖ וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצַלְם אֱלֹהִים בָּרָא אֹתוֹ
- ❖ זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם

« Dieu dit : faisons un être humain à notre image*, selon notre modèle (à notre ressemblance). Il subjuguera le poisson de la mer, l'oiseau du ciel, et l'animal, tout (ce qui vit sur) la terre, toutes les bestioles qui fourmillent sur la terre.

- ❖ *šalmu* (acc.) : statue, figurine, image
- ❖ Alors Dieu créa l'homme à son image, à l'image de dieu il le créa, mâle et femelle il les créa. »



Pourquoi le pluriel ?

- ❖ Pluriel de majesté ?
- ❖ Cour céleste ?
- ❖ Résidu du couple divin (le dieu créateur avec sa parèdre) ?
- ❖ Enuma Elish :
- ❖ Il sera sur la terre comme au ciel.



L'homme, image de Dieu

- ❖ Egypte : Pharaon porte le titre d'« image de Dieu ».
- ❖ Mésopotamie :
- ❖ Tukulti-Ninurta est appelé « l'image d'Enlil (*šalam d'Enlil*) » (13^e s. avant notre ère).
- ❖ Textes néo-assyriens :
- ❖ Adad-shumu-uzur, prêtre-médecin à Assarhaddon: « image de Shamash » (*šalmu ša dšamaš*).
- ❖ Dans une autre lettre : le roi (LUGAL) est « le reflet parfait du dieu » (*kal muššuli ša ili*).
- ❖ Texte de présage (RMA 170) : le roi est décrit comme « image de Mardouk » (*šalam dMarduk*).



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

21 Homme, image de dieu?

20/02/13

« Image de Dieu »



334. A god standing on the back of a composite animal, from Ashur.



407. King Esarhaddon holding two royal captives, from Zinjirli.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

22 Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ Gn 1 date d'une époque où il n'y a plus de roi :
- ❖ stratégie de substitution.
- ❖ Le mot hébreu « image » signifie d'abord la statue (divine)=> L'homme remplace en quelque sorte la statue divine à laquelle renoncera le judaïsme naissant.
- ❖ => « démocratisation » de l'idéologie royale.
 - ❖ וַיִּבְרָךְ אֹתָם אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לָהֶם אֱלֹהִים פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֵאוּ אֶת-הָאָרֶץ וּכְבֹשׁוּהָ וּרְדוּ בָדָגַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבְכָל-חַיָּה הָרֹמֶשֶׂת עַל-הָאָרֶץ:
- ❖ « Dieu les bénit et dieu leur dit : 'Soyez féconds, devenez nombreux, et remplissez la terre et soumettez-la. Subjuguiez le poisson de la mer, l'oiseau du ciel, et tout être vivant qui fourmille sur la terre.' » (Gn 1,28).
- ❖ => procréation et gouvernement.



- ❖ Une création végétarienne :
- ❖ « Et Dieu dit : Voici, je vous donne toute herbe portant de la semence et qui est à la surface de toute la terre, et tout arbre ayant en lui du fruit d'arbre et portant de la semence : ce sera votre nourriture. Et à tout animal de la terre, à tout oiseau du ciel, et à tout ce qui fourmille sur la terre, ayant en soi un souffle de vie, je donne toute herbe verte pour nourriture. Et cela fut ainsi. » (Gn 1,29-30).
- ❖ => création idéale où l'homme est le représentant de dieu face au reste de la création.
- ❖ Le septième jour :
- ❖ « Dieu acheva au septième jour son œuvre, qu'il avait faite : et il se reposa au septième jour de toute son œuvre, qu'il avait faite. Dieu bénit le septième jour, et il le sanctifia, parce qu'en ce jour il se reposa de toute son œuvre qu'il avait créée en la faisant » (Gn 2,2).
- ❖ Réinterprétation du motif traditionnel de la fatigue du Dieu créateur.
- ❖ Réinterprétation de la fonction du Sabbat.



- ❖ **Enuma Elish : construction d'un temple/palais pour Mardouk (cf. à Ougarit pour Baal après sa victoire contre la Mer).**
- ❖ **Gn 1 : espace sacré => temps sacré.**
- ❖ **Ex 35-40 : construction du sanctuaire mobile.**
- ❖ **Enuma Elish et Athra-Hasis : les hommes doivent servir les dieux.**
- ❖ **Gn 1 : jour de repos, allusion au Sabbat, mais dont l'observance n'est pas prescrite aux humains, ni aucune autre activité cultuelle par ailleurs.**
- ❖ **Ex-Lv : prescriptions culturelles pour « Israël ».**



Le Psaume 8, un commentaire sur l'homme dans la ligne de Gn 1

8:2) Yhwh, notre Seigneur! Que ton nom est magnifique sur toute la terre! Tu as posé ta splendeur (יְהוָה) au-dessus des cieux.

(8:3) Par la bouche des enfants et des nourrissons tu as fondé ta force, à cause de tes adversaires, pour réduire au silence à l'ennemi et au vindicatif.

(8:4) Quand je regarde tes cieux, ouvrage de tes mains, la lune et les étoiles que tu as établies:

(8:5) *Qu'est-ce que l'homme (אִיָּוִם), pour que tu te souviennes de lui? Et le fils de l'homme (בְּרִי אָדָם), pour que tu t'occupes de lui ?*

(8:6) *Tu lui as fait manquer peu par rapport à dieu, et tu l'as couronné de gloire et de magnificence (כְּבוֹד וְדָדָה).*

(8:7) Tu l'as fait régner sur les œuvres de tes mains, tu as tout mis sous ses pieds,

(8:8) Les brebis comme les bœufs, tous, et les animaux des champs,

(8:9) Les oiseaux du ciel et les poissons de la mer, tout ce qui parcourt les sentiers des mers.

(8:10) Yhwh, notre Seigneur! Que ton nom est magnifique sur toute la terre



- ❖ **L'homme presque divin.**
- ❖ **Cf. « gloire et magnificence ». Attribut divin ou royal.**
- ❖ **=> fonction royale, domination sur tous les animaux.**
- ❖ **L'homme semble plus proche d'« Élohim » que des animaux.**



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

27

Homme, image de dieu?

20/02/13

Gn 2-3 : l'homme, les animaux, la femme et l'expulsion du jardin

- ❖ **Deux motifs : la création de l'homme (et de la femme) et l'expulsion de l'homme ou du couple primordial du jardin.**
- ❖ **Plus ancien que P ? (opinion traditionnelle : J).**
- ❖ **E. Otto : Gn 2-3 oppose à Gn 1 une vision de l'homme plus pessimiste en insistant sur la mortalité de l'homme.**
- ❖ **Gn 2-3 est moins « transcendant » que Gn 1.**
- ❖ **Révision en Gn 2-3 : l'appellation « Yhwh Élohim » ; deux conceptions quant à Eden : en Gn 2,8 le jardin se trouve en Eden alors que, selon 2,15, Eden est le nom du jardin.**
- ❖ **Spéculation sur la localisation du jardin en 2,10-14, curieux redoublement quant aux arbres interdits.**
- ❖ **Gn 2 s'intéresse exclusivement à la création de l'homme et à sa condition.**



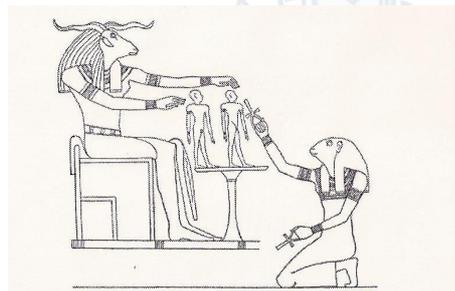
COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

28

Homme, image de dieu?

20/02/13

❖ 2,4b Au jour où Yhwh Dieu fit la terre et le ciel, 5 il n'y avait encore aucun arbuste des champs, et aucune herbe des champs ne poussait encore ; car Yhwh Dieu n'avait pas fait pleuvoir sur la terre, et il n'y avait pas d'homme pour travailler la terre (וְאָדָם אֵין לְעִבֵד אֶת הָאָדָמָה). 6 Mais un flot montait de la terre et en arrosait toute la surface. 7 Yhwh Dieu forma l'homme de la poussière de la terre ; il insuffla dans ses narines un souffle de vie (נִשְׁמַת חַיִּים), et l'homme devint un être vivant (לְנֶפֶשׁ חַיָּה). 8 Yhwh Dieu planta un jardin en Eden, à l'est, et il y mit l'homme qu'il avait formé. 9 Yhwh Dieu fit pousser de la terre toutes sortes d'arbres agréables à voir et bons pour la nourriture, ainsi que l'arbre de la vie au milieu du jardin, et l'arbre de la connaissance de ce qui est bon ou mauvais.



Der widerschöpfige Chnum erschafft den Menschen auf der Töpferscheibe |

- ❖ Ouverture sur un manque.
- ❖ Yhwh crée alors l'homme à la manière d'un potier.
- ❖ ADAM
- ❖ => ADAMA (sol)
- ❖ Lien entre l'homme et le sol.
- ❖ Le sang est remplacé dans la Genèse par le souffle divin que Yahvé insuffle à l'homme dans ses narines.
- ❖ Peut-être aussi jeu de mots avec DAM (« sang »).
- ❖ « Mélange » entre dieu et l'homme.
- ❖ L'homme créé comme jardinier.



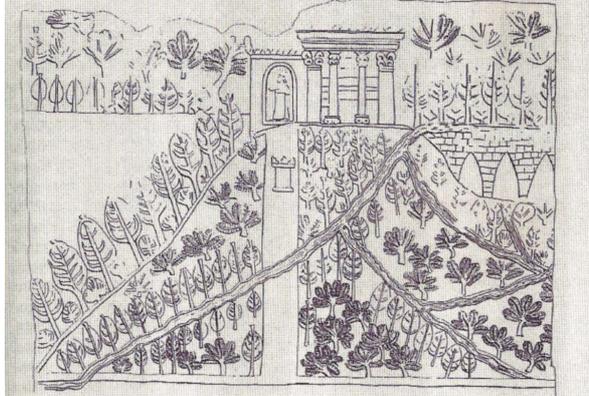


Abb. 2

»Der von Sanherib um 700 v. Chr. bei Ninive angelegte Park wird über ein Aquädukt bewässert – eine technologische Meisterleistung des innovatorischen Assyrerkönigs und seiner Ingenieure. Der auf einem Hügel gelegene Pavillon mit der Königsstatue dürfte ein königliches Privatheiligtum darstellen (beachte den Altar im Aufweg), und der wohlgeordnete Park nimmt sich wie ein eigentlicher Gottesgarten aus (Relief aus dem Nordpalast Assurbanipals in Ninive, um 660 v. Chr.)« (C. Uehlinger, *dominium terrae* 1991, 72).



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

31 Homme, image de dieu?

20/02/13

Localiser Eden ?

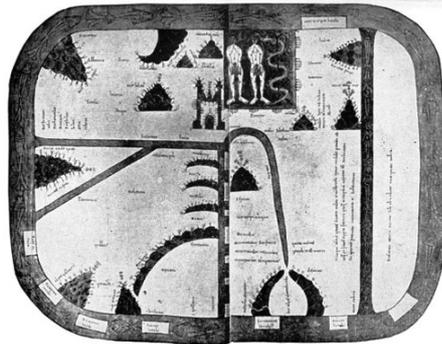
- ❖ **10 Un fleuve sortait d'Eden pour arroser le jardin, et de là il se divisait en quatre bras. 11 Le nom du premier est Pishôn ; c'est celui qui contourne tout le pays de Havila, où l'on trouve l'or 12— et l'or de ce pays est bon. Là se trouvent aussi le bdellium et la pierre d'onyx. 13 Le nom du deuxième fleuve est Guihôn ; c'est celui qui contourne tout le pays de Koush. 14 Le nom du troisième fleuve est le Tigre ; c'est celui qui coule à l'est de l'Assyrie. Le quatrième fleuve, c'est l'Euphrate.**



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

32 Homme, image de dieu?

20/02/13



- ❖ Euphrate
- ❖ Tigre
- ❖ Guihon : Nil ? (Kush).
- ❖ Nom de la source de Jérusalem.
- ❖ Pishôn : p-w-sh, « bondir ».
- ❖ Pierres précieuses : Ez 28 et aussi Ex 28 et 39,6 et 13.
- ❖ Géographie mythique qui veut lier le jardin mythique à la Mésopotamie, à Jérusalem et peut-être aussi à l'Egypte.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

33

Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ 15 Yhwh Dieu prit l'homme et le plaça dans le jardin d'Eden pour le travailler et pour le garder. 16 Yhwh donna cet ordre à l'homme : Tu mangeras de tous les arbres du jardin ; 17 mais de l'arbre de la connaissance de ce qui est bon ou mauvais tu ne mangeras pas, car le jour où tu en mangeras, tu mourras. 18 Yhwh Dieu dit : Il n'est pas bon pour l'homme d'être seul ; je vais lui faire une aide qui sera son vis-à-vis (עֹזֵר כְּגִידִי). 19 Yhwh Dieu forma de la terre tous les animaux des champs et tous les oiseaux du ciel. Il les amena vers l'homme pour voir comment il les appellerait, et tout comme l'homme appellerait être vivant ainsi serait son nom. 20 L'homme appela de leurs noms tous les animaux, les oiseaux du ciel et toutes les bêtes des champs ; mais, pour un homme, il ne trouva pas d'aide qui fût son vis-à-vis.
- ❖ 21 Alors Yhwh Dieu fit tomber une torpeur sur l'homme, qui s'endormit ; il prit un de ses côtés et il ferma la chair à sa place. 22 Yhwh Dieu construisit du côté qu'il avait pris à l'homme une femme, et il l'amena vers l'homme. 23 L'homme dit : Cette fois c'est l'os de mes os, la chair de ma chair. Celle-ci, on l'appellera « femme », car c'est de l'homme qu'elle a été prise
- ❖ (וַיִּקְרָא אִישׁ לְקַחָהּ זָוָה). 24 C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère et s'attachera à sa femme, et ils deviendront une seule chair. 25 Ils étaient tous les deux nus (עָרֹמִים), l'homme et sa femme, et ils n'en avaient pas honte.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

34

Homme, image de dieu?

20/02/13

Création des animaux



- ❖ Constat anthropologique : L'homme a besoin d'un « vis-à-vis ».
- ❖ Première tentative divine : création des animaux.
- ❖ Réflexion sur le lien étroit entre les hommes et les animaux.
- ❖ L'homme nomme les animaux : marque d'une supériorité.
- ❖ Relation sans hostilité.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

35

Homme, image de dieu?

20/02/13

Création de la femme



- ❖ צַלְעַת plutôt « côté » que « côte ».
- ❖ jeu de mot : *ish* (homme) – *ishsha* (femme).
- ❖ Au début, l'homme et la femme vivent dans le jardin comme les animaux : nus, pas d'expérience de la sexualité.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

36

Homme, image de dieu?

20/02/13

Thème de l'expulsion d'un être primordial

- ❖ 11 La parole de Yhwh me parvint : 12 Humain, entonne une complainte sur le roi de Tyr ! Tu lui diras : Ainsi parle le Seigneur Yhwh : Tu étais le sceau de la perfection, tu étais plein de sagesse, parfait en beauté. 13 Tu étais en Éden, le jardin de Dieu ; tu étais couvert de toutes sortes de pierres précieuses, ... ; tes tambourins et tes flûtes étaient à ton service, préparés pour le jour où tu fus créé. 14 Tu étais un keroub protecteur, aux ailes déployées ; je t'avais placé dans la montagne sacrée de Dieu ; tu étais là, tu te promenais au milieu des pierres ardentes. 15 Tu as été intègre dans tes voies, depuis le jour où tu fus créé jusqu'à celui où l'injustice a été trouvée chez toi. 16 Par l'importance de ton commerce tu as été rempli de violence et tu as péché ; je t'exclus de la montagne de Dieu et je te fais disparaître, keroub protecteur, d'entre les pierres ardentes. 17 Ton cœur s'est enhardi à cause de ta beauté, tu as perverti ta sagesse par ta splendeur ; je te jette à terre, je te livre en spectacle aux rois. 19 Tous ceux qui te connaissent parmi les peuples sont atterrés à cause de toi ; tu es un objet d'épouvante, tu n'es plus, tu ne seras jamais plus ! (Ez 28,11-19)



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

37

Homme, image de dieu?

20/02/13



- ❖ Ce keroub « se promène » dans le jardin, au milieu des « pierres de feu » (28,14), alors qu'en Gn 3 c'est Yhwh Elohim qui se promène dans le jardin.
- ❖ Contrairement à Gn 2-3, cet être est « sage » dès le début et sa sagesse le mène à l'orgueil.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

38

Homme, image de dieu?

20/02/13

- ❖ 1 Le serpent était le plus rusé (עָרוּם) de tous les animaux des champs que Yhwh Dieu avait faits. Il dit à la femme : Dieu a-t-il réellement dit : « Vous ne mangerez pas de tous les arbres du jardin ! » 2 La femme dit au serpent : Nous mangeons du fruit des arbres du jardin. 3 Mais quant au fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit : « Vous n'en mangerez pas, vous n'y toucherez pas, sinon vous mourrez ! » 4 Alors le serpent dit à la femme : Pas du tout ! Vous ne mourrez pas ! 5 Dieu le sait : le jour où vous en mangerez, vos yeux s'ouvriront et vous serez comme dieu/des dieux connaissant ce qui est bon ou mauvais. 6 La femme vit que l'arbre était bon pour la nourriture et plaisant pour la vue, qu'il était, cet arbre, désirable pour le discernement. Elle prit de son fruit et en mangea ; elle en donna aussi à son mari qui était avec elle, et il en mangea. 7 Leurs yeux à tous les deux s'ouvrirent, et ils surent qu'ils étaient nus. Ils cousirent des feuilles de figuier et ils se firent des pagnes.



Le récit de la transgression : Le « serpent »

- ❖ Qui est le serpent?
- ❖ Un des animaux créés par Dieu.
- ❖ En hébreu : jeu de mots entre « rusé » et « nu ».
- ❖ Ce n'est pas le diable.
- ❖ Représentation du chaos (voir Tiamat en Enuma Elish) ?
- ❖ Symbole phallique renvoyant à la sexualité ?
- ❖ Caractère ambigu du serpent.
- ❖ Symbole de la sagesse et de l'immortalité (voir Gilgamesh).
- ❖ Dans le récit de la Genèse, pas d'autonomie.
- ❖ Jack Sasson : un côté prométhéen.



Yhwh Elohim	La femme	Le Serpent
2,16 Yhwh Dieu donna cet ordre à l'homme : Tu mangeras de tous les arbres du jardin ; 17 mais <i>tu ne mangeras pas de l'arbre de la connaissance de ce qui est bon ou mauvais</i> , car le jour où tu en mangeras, tu mourras.	3,3 quant au fruit de l'arbre qui est <i>au milieu du jardin</i> , Dieu a dit : « Vous n'en mangerez pas, vous n'y toucherez pas, sinon vous mourrez ! »	3,4 Alors le serpent dit à la femme : Pas du tout ! Vous ne mourrez pas ! 5 Dieu le sait : le jour où vous en mangerez, vos yeux s'ouvriront et vous serez comme dieu/des dieux connaissant ce qui est bon ou mauvais.



Conséquences de la transgression

- ❖ « Leurs yeux s'ouvrirent et ils connurent qu'ils étaient nus. » (3,7)
- ❖ => Découverte de la sexualité (pudeur).
- ❖ Les humains sont-ils devenus « comme des dieux » (cf. Enkidu après la découverte de l'acte sexuel).



❖ 8 Alors ils entendirent Yhwh Dieu qui parcourait le jardin avec la brise du soir. L'homme et sa femme allèrent se cacher parmi les arbres du jardin pour ne pas être vus par Yhwh Dieu. 9 Yhwh Dieu appela l'homme ; il lui dit : Où es-tu ? 10 Il répondit : J'ai entendu ta voix dans le jardin et j'ai eu peur, parce que j'étais nu ; je me suis donc caché. 11 Il dit : Qui t'a appris que tu étais nu ? As-tu mangé de l'arbre dont je t'avais défendu de manger ? 12 L'homme répondit : C'est la femme que tu as mise auprès de moi qui m'a donné de l'arbre, et j'ai mangé. 13 Yhwh Dieu dit à la femme : Pourquoi as-tu fait cela ? La femme répondit : C'est le serpent qui m'a trompée, et j'ai mangé. 14 Yhwh Dieu dit au serpent : Puisque tu as fait cela, tu seras maudit entre toutes les bêtes et tous les animaux des champs, tu marcheras sur ton ventre et tu mangeras de la poussière tous les jours de ta vie. 15 Je mettrai de l'hostilité entre toi et la femme, entre ta descendance et sa descendance : celle-ci t'écrasera la tête, et tu lui mordras le talon. 16 A la femme, il dit : Je multiplierai la peine de tes grossesses. C'est dans la peine que tu enfanteras des fils. Vers ton homme sera ton désir et lui, il te dominera. 17 A l'homme, il dit : Puisque tu as écouté la voix de ta femme et que tu as mangé de l'arbre dont je t'avais défendu de manger, la terre sera maudite à cause de toi ; c'est avec peine que tu en mangeras tous les jours de ta vie. 18 Elle fera pousser pour toi des épines et des chardons, et tu mangeras l'herbe des champs. 19 C'est à la sueur de ton visage que tu mangeras du pain, jusqu'à ce que tu retournes à la terre, puisque c'est d'elle que tu as été pris ; car tu es poussière, et tu retourneras à la poussière.

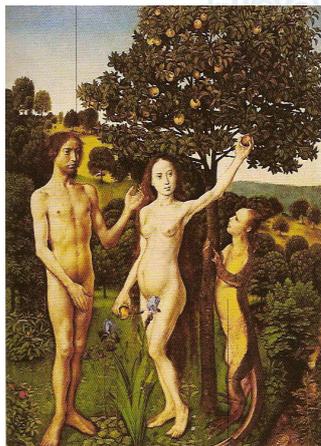


COLLÈGE
DE FRANCE
1530

Homme, image de dieu?

20/02/13

Genèse 3 et la condition humaine



- ❖ Les sanctions divines renvoient l'auditeur à sa propre réalité :
- ❖ Le *serpent* est condamné à ramper sur le sol. On explique ainsi l'absence des pattes et le danger que cet animal représente pour un agriculteur palestinien.
- ❖ La relation harmonieuse qui régnait entre animaux et humains est rompue.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

44

Homme, image de dieu?

20/02/13

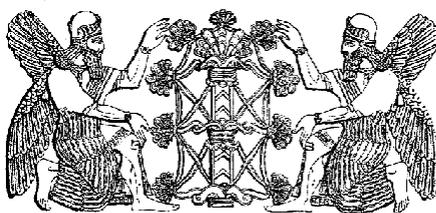
- ❖ La femme est condamnée à enfanter dans la douleur, elle sera soumise à l'homme.
- ❖ Pour l'homme, le sol sera maudit. Le travail du début est devenu un travail pénible.
- ❖ Et surtout : ultime conséquence : la mort qui frappera tous les êtres vivants.
- ❖ Le texte ne dit pas si l'homme et la femme auraient pu rester immortels dans le jardin. Mais cette question n'est pas pertinente, puisqu'il est indispensable que les humains quittent le jardin.



- ❖ **20 L'homme appela sa femme du nom d'Eve (« Vivante »), car elle était devenue la mère de tous les vivants. 21 Yhwh Dieu fit à l'homme et à sa femme des habits de peau, dont il les revêtit. 22 Yhwh Dieu dit : L'homme est devenu comme l'un de nous pour la connaissance de ce qui est bon ou mauvais. Que maintenant il ne tende pas la main et qu'il ne prenne aussi de l'arbre de la vie, qu'il n'en mange et qu'il ne vive pour toujours ! 23 Yhwh Dieu le renvoya du jardin d'Eden, pour travailler la terre d'où il avait été pris. 24 Il chassa l'homme, et il posta, à l'est du jardin d'Eden, les keroubim et l'épée flamboyante qui tournoie, pour garder le chemin de l'arbre de la vie.**



- ❖ Le nom de Hawwa, explique que, malgré la mort, la vie reste possible.
- ❖ L'expulsion ne signifie pas la fin de la relation entre dieu et les hommes, Yhwh leur fait des vêtements de peau d'animaux.
- ❖ => nouveau statut des animaux qui peuvent être tués pour les besoins de l'homme (nourriture, vêtement).
- ❖ L'homme doit se différencier de dieu.



La plante de vie gardée par deux génies ailés.

- ❖ L'expulsion du jardin est une réflexion sur l'autonomie de l'homme.
- ❖ Question : n'est-ce pas Yhwh lui-même qui pousse l'homme à la transgression ?
- ❖ Il ne s'agit pas de péché originel.
- ❖ Paul : « par un seul homme le péché est entré dans le monde, et par le péché la mort... Car si, par la faute d'un seul, la mort a régné par lui seul, à bien plus forte raison ceux qui reçoivent l'abondance de la grâce et du don de la justice régneront-ils dans la vie par le seul Jésus-Christ. » (Romains 5,12 et 17).
- ❖ => Réflexion sur la condition humaine, sur la cohabitation difficile entre dieu et les hommes, sur l'autonomie limitée de l'homme.



Conclusion

- ❖ Gn 1 une vision très positive de l'homme : « image dieu », fonctions royales face à la création.
- ❖ => L'homme comme « statue vivante » de dieu.
- ❖ Gn 2-3 insistent sur la mort comme destin inévitable.
- ❖ Le couple humain est créé d'emblée en Gn 1.
- ❖ En Gn 2, c'est la solution face au constat anthropologique selon lequel l'homme n'est pas fait pour vivre seul.
- ❖ Les deux textes réfléchissent sur la relation entre les hommes et les animaux et partent de l'idée d'une harmonie primitive.
- ❖ Dans le document P (Gn 1) cette harmonie sera perdue après le déluge ; en Gn 2, elle l'est déjà après la transgression de l'interdit divin qui est, en même temps, une nécessité.

